

Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:49

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy umarł Szaul, zapanował po nim Baal-Chanan, syn Achbora.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Gdy umarł Szaul, władzę po nim przejął Baal-Chanan, syn Achbora.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A gdy Szaul umarł, królował w jego miejsce Baalchanan, syn Akbora.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A gdy umarł Saul, królował miasto niego Balanan, syn Achoborowy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A gdy umarł Saul, królował miasto niego Balanan, syn Achobor.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Umarł Szaul i w jego miejsce królował Baal-Chanan, syn Akbora.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A gdy umarł Szaul, objął po nim władzę królewską Baal-Chanan, syn Achbora.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kiedy Szaul zmarł, po nim panował Baal-Chanan, syn Akbora.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po śmierci Szaula panował Baal-Chanan, syn Akbora.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po śmierci Szaula panował Baal-Chanan, syn Akbora.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І помер Саул, і зацарював замість нього Валаеннон син Аховора.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I umarł Szaul, a zamiast niego panował Baal-Chanan, syn Achbora.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem umarł Szaul, a w jego miejsce zaczął panować Baal-Chanan, syn Achbora.